

# Veri koruma beyanı

Ammann Grubunun (bundan sonra **Ammann** olarak belirtilecektir) şirketleri gizliliğinize ve kişisel alanınıza saygı gösterir. Ammann kişisel verilerinizin korunmasını (örneğin adınız, doğum tarihiniz, adresiniz, e-posta adresiniz, telefon numaranız, IP adresiniz vb.) son derece ciddiye alır.

Bu veri koruma beyanı, kişisel verilerinizin işlenmesini düzenler. Ammann, verilerinizi ilgili yasal veri koruma yönetmeliklerine ve aşağıdaki ilkelere sıkı sıkıya bağlı olarak kullanır.

Ammann Grubu şirketlerinin web siteleri, bu veri koruma beyanının uygulanmadığı diğer sağlayıcıların web sitelerine bağlantılar içerebilir.

## 1. Kişisel verilerin tanımı ve işlenmesi

“Kişisel veriler”, tanımlanmış veya tanımlanabilir bir gerçek kişiye ait bilgiler anlamına gelir. Tanımlanabilir gerçek kişi, özellikle bir isim, kimlik numarası, konum bilgisi, çevrimiçi bir tanımlayıcı (örneğin e-posta adresi veya IP adresi) veya fiziksel, fizyolojik, genetik, zihinsel, ekonomik, kültürel veya sosyal kimliğe yönelik özel bir veya daha fazla faktör gibi bir tanımlayıcı ile doğrudan veya dolaylı olarak tanımlanabilen kişidir.

Kişisel verilerin “işlenmesi”; toplama, kayıt, organizasyon, yapılandırma, depolama, uyarlama veya değiştirme, geri alma, danışma, kullanım, aktarım yoluyla iletme, yayma veya başka bir şekilde kullanılabilir hale getirme (hazırlama, karşılaştırma veya birleştirme, kısıtlama, silme veya imha etme) gibi, otomatik prosedürle olsun veya olmasın, kişisel veriler üzerinde gerçekleştirilen herhangi bir işlem anlamına gelir.

## 2. Veri önleme ve veri tasarrufu

Ammann, kişisel verileri işlerken veri önleme ve veri tasarrufu prensibine dikkat eder. Bu, Ammann'ın mümkün olduğunca az kişisel veriyi işlediği anlamına gelir.

## 3. Kişisel verilerin toplanması ve işlenmesi ve onay

Ammann, kişisel verilerinizi sözleşme veya sözleşme ilişkisinin kurulması, uygulanması veya feshedilmesi için gerekli olduğu ölçüde saklar ve işler.

Diğer taraftan, Ammann kişisel verilerinizi sadece sizin ön onayınız ile işler. Kişisel verileriniz sadece onayınızda belirtilen amaç ve kapsam için kullanılır. Örneğin, Ammann ürünlerimiz ve hizmetlerimiz hakkında sadece uygun onay aldıktan sonra bilgi verecektir.

Gelecekte geçerli olmak üzere onayınızı istediğiniz zaman geri çekebilirsiniz. Ammann,

geri çekme onayınızı aldıktan sonra verilerinizi siler. Gerekli geri çekme belgesini lütfen aşağıdaki adrese gönderiniz:

Ammann Schweiz AG  
Veri koruma sorumlusu  
Eisenbahnstrasse 25  
4901 Langenthal  
[dpo@ammann.com](mailto:dpo@ammann.com)

Ammann'la genel iletişim bağlamında kullandığınız kişisel veriler (örneğin çevrimiçi iletişim formlarımız aracılığıyla ve sözleşme veya sözleşme benzeri müşteri ilişkileri dışındaki ürünler hakkında sorular), Ammann tarafından yalnızca bu iletişim amacıyla işlenir. Burada da, onayınızı geri çekme hakkınız mevcuttur.

## Özel durumlar

### *Ammann müşteri dergisi*

Gerekirse, web sitemiz üzerinden müşteri dergimize abone olabilirsiniz. Başka bir kullanımı kabul etmezseniz, dergi kaydında girilen veriler sadece müşteri dergisini göndermek için kullanılır. Aboneliği, müşteri dergisinde sağlanan iptal seçeneği aracılığıyla istediğiniz zaman sonlandırabilirsiniz. Aboneliğin sonlandırılması ile verileriniz silinir.

### *Ammann haber bülteni*

Haber bültenimize web sitemizden kaydolabilirsiniz. Başka bir kullanımı kabul etmezseniz, kayıt sırasında temin edilen veriler sadece bülteni göndermek için kullanılır. Her bülten, derhal üyelikten çıkma için bir bağlantı içerir. Üyelikten çıkma ile verileriniz silinir.

### *Oturum açma verileri*

Bayi Portalı ve Bayi Mağazası web sitelerinde, Ammann ile gelecekteki iletişimler ve Ammann ürünlerinin siparişleri için bayi olarak kayıt yapabilirsiniz. Bir müşteri hesabının kaydı sırasında belirtilen veriler, başka bir kullanım kabul edilmedikçe, yalnızca doğrudan müşteri iletişimi için kullanılır. Müşteri hesabınızı istediğiniz zaman silebilirsiniz.

İlgili kayıt iptali olmaksızın, verileriniz size Ammann müşteri dergisi ve / veya haber bülteni göndermek için kullanılmaya devam edecektir.

## 4. Referanslar ve bağlantılar

Ammann web sitelerinde bağlantılar kullanılması, Ammann şirketlerinin ağlarını ve sistemlerini terk etmenize neden olabilir. Ammann; bu üçüncü taraf web sitelerinin içeriği, doğruluğu veya işletilebilirliği konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmez. Bağlantılar iyi niyetle sağlanmıştır ve Ammann, bağlantılar yoluyla atıfta bulunduğumuz üçüncü taraf

web sitelerindeki değişikliklerden sorumlu değildir. Başka web sitelerine bir bağlantının dahil edilmesi, Ammann tarafından herhangi bir tavsiyeyi temsil etmemektedir. Ziyaret ettiğiniz diğer web siteleri için geçerli olan yasal ve veri koruma ilişkili bilgileri dikkatli bir şekilde gözden geçirmenizi tavsiye ederiz.

## 5. Çerezler

Kullandığımız erezler ve işlevleri hakkındaki bilgiler [erez bilgileri altında bulunabilir](#).

## 6. Google Analytics

Bu web sitesi, Google Inc.'in ("Google") bir web analizi hizmeti olan Google Analytics'i kullanmaktadır. Google Analytics, web sitesinin kullanıcıların siteyi nasıl kullandığını analiz etmesine yardımcı olmak için bilgisayarınıza yerleştirilen metin dosyaları olan "erezleri" kullanır. erezin web sitesini kullanımı ile ilgili (IP adresiniz dahil) oluşturduğu bilgiler, Google tarafından Amerika Birleşik Devletleri'ndeki sunuculara aktarılır ve saklanır. Google bu bilgileri, web sitesini kullanımınızı değerlendirmek, web sitesi operatörleri için web sitesi aktiviteleri hakkında raporlar hazırlamak ve web kullanımı ve internet kullanımı ile ilgili diğer hizmetleri sağlamak için kullanır. Google ayrıca bu bilgileri yasaların gerektirdiği yerlerde üçüncü taraflara aktarabilir veya üçüncü taraflar Google adına bu verileri işleyebilir. Google hiçbir durumda IP adresinizi, Google'da saklanan diğer verilerle ilişkilendirmez. Tarayıcınızda uygun ayarları seçerek çerez kullanımını reddedebilirsiniz, ancak bunu yaparsanız, bu sitenin tüm işlevlerini kullanamayacağınızı lütfen unutmayın. Bu web sitesini kullanarak, Google ile ilgili verilerin yukarıda açıklanan şekilde ve belirtilen amaçlar doğrultusunda işlenmesini kabul etmiş olursunuz. Web sitemizin Google Analytics'i "\_anonymizeIp ()" uzantısıyla kullandığını belirtmek isteriz, böylece IP adresleri sadece kısaltılmış bir biçimde kaydedilir ve doğrudan kişisel ilişkilendirme hariç tutulur. Uygun tarayıcı eklentilerini yükleyerek verilerinizin toplanması, işlenmesi ve kullanılmasını gelecekte geçerli olmak üzere reddedebilirsiniz; bunun için aşağıdaki bağlantıya tıklayın: <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=tr>

## 7. Mobil uygulamalar

Ammann'ın mobil satış ve hizmet uygulamaları kullanılırken, uygulama kapsamı ilgili erezlerinkine karşılık gelen analiz teknikleri kullanılabilir. Kişisel verilerin, Ammann'ın mobil satış ve hizmet uygulamaları aracılığıyla toplanması ve işlenmesine yönelik bilgiler, ilgili uygulamanın kullanım koşulları altında bulunabilir. Ammann uygulamaları, kişisel verilerinizi yalnızca, uygulamaları kullanmadan önce açıkça talep edilen izniniz doğrultusunda toplar ve işler.

## 8. Sosyal eklentiler

Ammann Grubu, Facebook, Twitter ve Youtube gibi sosyal ağların sosyal eklentilerini (bundan sonra işlev düğmeleri olarak anılacaktır) kullanmaktadır.

Web sitemizi ziyaret ettiğinizde bu işlev düğmeleri varsayılan olarak devre dışı bırakılır, yani aksi belirtilmedikçe ilgili sosyal ağlara herhangi bir veri göndermezler. İşlev

düğmelerini kullanabilmeniz için bunları tıklayarak etkinleştirmeniz gerekir. Bir işlem düğmesi, tekrar devre dışı bırakılana veya siz çerezlerinizi silene kadar etkin kalır. Ayrıntılı çerez bilgilerini [Çerez bilgileri altında bulabilirsiniz](#).

Aktivasyondan sonra, ilgili sosyal ağın sunucusu ile doğrudan bir bağlantı kurulur. İşlev düğmesinin içeriği daha sonra doğrudan sosyal ağlardan tarayıcınıza aktarılır ve web sitesine entegre edilir.

Bir işlem düğmesi etkinleştirildikten sonra, ilgili sosyal ağ, işlem düğmesiyle etkileşime girip girmediğinize bakmadan verileri toplayabilir. Bir sosyal ağda oturum açtıysanız, bu ziyareti kullanıcı hesabınıza atayabilir. Bir sosyal ağ, diğer Ammann web sitelerine yapılan ziyaretleri, bu web sitelerinde bulunan işlem düğmesi etkinleştirilene kadar ilişkilendiremez.

Bir sosyal bir ağ üyesi iseniz ve ziyaretiniz sırasında toplanan verileri kayıtlı üyelik bilgilerinizle web sitemize bağlamak istemiyorsanız, işlem düğmelerini etkinleştirmeden önce bu sosyal ağdan çıkmanız gerekir.

Sosyal ağların ilgili işlem düğmeleri ile topladığı veri miktarı üzerinde hiçbir etkiye sahip değiliz. İlgili bağlantıyı tıkladığınızda başlayan kişisel verilerin işlenmesi sürecinden yalnızca ilgili sosyal ağ sorumludur. Veri toplamanın amacı ve kapsamı ve ilgili sosyal ağlar tarafından verilerin daha fazla işlenmesi ve kullanılması ile ilgili haklarınız ve gizliliğinizin korunmasına yönelik ayar seçenekleri ilgili sosyal ağların veri koruma bildirimlerinde bulunabilir.

## 9. Kişisel verilerinize üçüncü taraf erişimi

Kişisel verilerin toplanması, işlenmesi ve kullanılması Ammann tarafından gerçekleştirilir ve - Ammann bunu açıkça hariç tutmazsa - aynı zamanda Ammann tarafından görevlendirilen hizmet sağlayıcılar tarafından da gerçekleştirilir. İkinci durumda, Ammann, hizmet sağlayıcıların ilgili veri koruma yönetmeliklerine ve bu veri koruma beyanından doğan yükümlülüklerle uymasını sağlayacaktır. Hizmet sağlayıcılar, örneğin, malların veya reklam malzemelerinin gönderilmesi veya ödüllü yarışmaların organizasyonu için işe alınabilir.

Aksi takdirde, üçüncü tarafların kişisel verilerinize erişimi yoktur. Özellikle Ammann tarafından bu tür veriler satılmaz veya başka bir şekilde kullanılmaz.

Ammann sadece resmi ve / veya yasal gerekliliklere ve resmi olarak bildirimde bulunulması gereken yasal görevlere cevaben verileri resmi devlet makamlarına aktarır.

## 10. Veri güvenliği

Ammann, bizim tarafımızdan yönetilen kişisel verilerinizi kayıp, değişiklik, tahribat, suistimal veya yetkisiz kişilerin erişimine karşı korumak için uygun teknik ve kurumsal önlemleri kullanır. Güvenlik önlemlerimiz teknolojik gelişmeler doğrultusunda sürekli

geliştirilmektedir.

Tüm Ammann web siteleri SSL sertifikalıdır.

## **11. Çocuklar**

Ammann, 16 yaşın altındaki çocukların kişisel verilerinin toplanmasıyla ilgilenmez. Ammann, bu verilerin bir veli ya da yasal vasinin izni olmadan kendisine iletildiğinin farkına varırsa, bunları derhal siler. Ammann bu süreçte, veliler veya vasiler olarak sizden gelecek uygun bildirimleri takip eder.

## **12. Bilgilendirme ve düzeltme**

İstek üzerine, Ammann, sizinle ilgili kişisel bilgilerin saklanıp saklanmadığına ve hangi bilgilerin saklandığına dair, yürürlükteki yasalara uygun olarak mümkün olan en kısa sürede sizi bilgilendirecektir. Verilerin doğru ve güncel olmasını sağlamaya yönelik çabalarımıza rağmen yanlış bilgi depolamış isek, isteğiniz doğrultusunda bunlar düzeltilecektir.

## **13. Silme ve engelleme, aktarım ve itiraz hakkı**

Ammann, verilerle ilişkili ticari amaçların ortadan kalkması veya ilgili veri koruma düzenlemelerinin gerektirmesi halinde kişisel verilerinizi siler. Onay durumunda, Ammann onayını iptal ettiğinizde veya onay amacı ortadan kalktıktan sonra verilerinizi siler.

Açık talebiniz üzerine, Ammann kişisel verilerinizi kısıtlayacak veya tamamen engelleyecektir. Bunun için Ammann'a, kısıtlamanın ne kapsamda ve ne kadar süre boyunca yapılacağını bildirmeniz yeterlidir. Teknik olarak mümkün olduğu sürece, verilerinizin belirli alanlardaki işlenmesini ve kullanımını hariç tutabilirsiniz. Ayrıca, ilgili veri koruma yönetmeliklerinde belirtilmişse kişisel verileriniz engellenecektir. Açık talebiniz üzerine, Ammann kişisel verilerinizi yapılandırılmış ve makine tarafından okunabilir bir formatta birleştirebilir ve bunları doğrudan Ammann Grubunun bir şirketinden diğerine veya herhangi bir üçüncü tarafa teknik olarak mümkün olduğunca aktarabilir.

Ayrıca, yetkili denetleme kurumuna herhangi bir zamanda şikayette bulunma hakkınız da mevcuttur.

## **14. Bu veri koruma beyanındaki değişiklikler**

Ammann bu veri koruma beyanını her zaman güncel tutar. Bu nedenle veri koruma beyanını fiili veya hukuki şartlardaki değişikliklere uyarlamak gerekebilir. Bu değişiklikler bir sözleşme imzalayarak, bir uygulamayı indirerek veya ilgili internet sitelerini kullanarak kabul edilir.

## 15. Veri koruma sorumlusu

Kişisel verilerinizin toplanması, işlenmesi veya kullanılmasıyla ilgili herhangi bir sorunuz varsa veya verilerinizin düzeltilmesi, kısıtlanması veya silinmesini veya diğer haklarınızın geçerli kılınmasını istiyorsanız, lütfen bizimle iletişim kurun:

Ammann Schweiz AG  
Veri koruma sorumlusu  
Eisenbahnstrasse 25  
4901 Langenthal  
[dpo@ammann.com](mailto:dpo@ammann.com)